DOCUMENTS
TIPUS: Publicació
NOM: BCG-86-2026 3.2 PL modif art.117_Llei18-26_Codi penal (Exp-547)
UNITAT: Serveis Generals
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 96a59afd-d9ce-45ca-8463-59a209c0258e
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000073248
ESTAT D'ELABORACIÓ: Signat/validat
NIVELL D'ACCÉS:
REFERÈNCIES
EXPEDIENTS: C1210-0547/2026
SIGNATURES
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 30/10/2026 10:26
CARLES ENSENYAT REIG: 30/10/2026 11:36

CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Butlletí del
Consell General

Any 2026 – Número 86/2026 – 30 d'octubre del 2026

3. PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.2. Projectes de llei qualificada

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 30 d'octubre del 2026, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 30 d'octubre del 2026, sota el títol **Projecte de llei qualificada de modificació de l'article 117 de la Llei 18/2026, del 15 de juliol, qualificada del Codi penal** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d) i 87, admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei qualificada, i procedir a la seva tramitació com a tal, sota el procediment d'urgència.

2. D'acord amb l'article 97.2 ordenar la seva publicació, trametre l'esmentat Projecte de llei a la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals, segons acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 30 d'octubre del 2026, i obrir un període de set dies i mig per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 11 de novembre del 2026, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 30 d'octubre del 2026

Carles Ensenyat Reig
Síndic General

Butlletí del Consell General
Carrer de la Vall, 9-13 - AD500 Andorra la Vella - Principat d'Andorra - Tel. +376 877 877 - **www.consellgeneral.ad**
Dipòsit legal: AND.282-2021

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=96a59afd-d9ce-45ca-8463-59a209c0258e emprant el codi segur de verificació.

Projecte de Llei qualificada de modificació de l'article 117 de la Llei 18/2026, del 15 de juliol, qualificada del Codi penal

Exposició de motius

La interrupció voluntària de l'embaràs és una qüestió jurídicament i moralment complexa que afecta el dret a la vida, el principi de dignitat humana i la responsabilitat de la societat envers la maternitat.

Tanmateix, la protecció del dret a la vida no pot ni ha de significar la criminalització de la dona que, per raons personals, socials o estructurals, es troba en la disjuntiva de continuar o no amb un embaràs. La dona no pot ser assimilada jurídicament al subjecte actiu d'un delicte en aquestes circumstàncies, sinó que ha de ser reconeguda com a persona vulnerable i titular de drets que requereix suport i no càstig.

Amb la reforma que es proposa de l'article 117 del Codi penal, s'eximeix expressament de responsabilitat penal la dona que consenteix o sol·licita el seu propi avortament. Aquesta exclusió es fonamenta en:

- El principi de dignitat de la persona, consagrat per la Constitució.
- El caràcter subsidiari del dret penal.
- I el compromís que ha d'assumir l'Estat amb la maternitat com a bé social protegible.

El nou redactat manté la penalització per a tercers que provoquin l'avortament amb consentiment, com a forma de garantir la coherència amb el marc constitucional i preservar la funció dissuasiva del dret penal.

Alhora, permet posar èmfasi en la responsabilitat social i institucional, obrint el camí cap a una política pública activa de suport a l'embaràs, la criança i la conciliació.

Així, aquesta reforma pretén humanitzar el dret penal, fent-lo més just, proporcional i respectuós amb les persones que es troben en situacions de conflicte personal greu. En aquest sentit, reflecteix una aposta clara per una societat que protegeix la vida sense condemnar les dones, considerant la seva situació personal, social i emocional, i el principi de no-criminalització del subjecte especialment vulnerable.

Article únic.- ***Modificació de l'article 117 de la Llei 18/2026, del 15 de juliol, qualificada del Codi penal***

Es modifica l'article 117 de la Llei 18/2026, qualificada del Codi penal, article que queda redactat com segueix:

"Article 117. *Avortament consentit*

1. El qui produeixi l'avortament d'una dona amb el seu consentiment ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i inhabilitació per exercir qualsevol professió sanitària per un període de fins a cinc anys.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=59cbfb68-433f-4762-b8b8-2deb21e03891 emprant el codi segur de verificació.

2. No és punible la dona que consenteix o sol·licita el seu propi avortament, o que col·labora a dur-lo a terme, atesa la situació personal, social i emocional en la qual es troba en aquesta circumstància, i d'acord amb el principi de no-criminalització de la persona sotmesa a una situació concreta d'especial vulnerabilitat.

3. La temptativa de la conducta descrita en el primer apartat és punible."

Disposició final primera. *Text consolidat*

S'encomana al Govern que, en el termini màxim de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, en els termes previstos a l'article 121 del Reglament del Consell General, trameti al Consell General el projecte de text consolidat de la Llei 18/2026, qualificada del Codi penal, que incorpori les modificacions efectuades per aquesta Llei.

Disposició final segona. *Entrada en vigor*

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap d'un mes de publicar-se al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.*

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=59cbfb68-433f-4762-b8b8-2deb21e03891 emprant el codi segur de verificació.